

.....
(pieczęć jednostki zlecającej)

Finansowanie ze środków

(nr jednostki/symbol działalności/nr tematu)

UMOWA O DZIEŁO nr

(nr kolejny umowy/nr jednostki/rok)

W dniu w Warszawie, pomiędzy Uniwersytetem Warszawskim z siedzibą w Warszawie przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, zwanym dalej **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

a

.....
(imię, nazwisko i adres)

zwanym dalej **Wykonawcą**, została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1
Zamawiający zamawia, a **Wykonawca** zobowiązuje się:

....., zwane dalej dziełem.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że ma kwalifikacje wystarczające do wykonania dzieła i nie będzie naruszał praw osób trzecich.
2. Wykonawca zobowiązany jest do osobistego wykonania dzieła
3. Integralną częścią niniejszej umowy jest Oświadczenie, stanowiące Załącznik do niniejszej umowy.

§ 3

Dzieło będzie wykonane w terminie od do
(niepotrzebne skreślić): (dzień, miesiąc, rok) (dzień, miesiąc, rok)

- 1) w siedzibie **Zamawiającego**
- 2) w miejscu prowadzenia działalności przez **Zamawiającego**
- 3) w siedzibie **Wykonawcy**
- 4) w innym miejscu (wymienić):
.....

§ 4

1. Za wykonane dzieło **Strony ustalają** wynagrodzenie brutto w wysokości: zł (słownie: złotych).
2. Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia i dostarczenia Zamawiającemu rachunku w terminie 30 dni od daty zakończenia wykonywania umowy.
3. Wynagrodzenie przekazane będzie przelewem na konto bankowe w terminie 30 dni od daty doręczenia rachunku.
4. W przypadku odbioru dzieła etapami, wynagrodzenie przysługuje za każdy etap odbioru dzieła w wysokości:
 - 1) I rata zł brutto
 - 2) II rata zł brutto
5. Oprócz wynagrodzenia określonego w ust.1 Wykonawca otrzyma/ nie otrzyma (niepotrzebne skreślić) zwrot kosztów podróży na zasadach określonych w sposób odrębny.

§ 5

1. Do przyjęcia wykonanego dzieła Zamawiający upoważnia
(imię i nazwisko, stanowisko)
2. Odbiór dzieła uważa się za dokonany z chwilą zaakceptowania rachunku Wykonawcy przez osobę wskazaną w ust.1
3. Dzieło zostanie odebrane (niepotrzebne skreślić):
 - 1) w całości
 - 2) etapami:
 - a) I etap do dnia
 - b) II etap do dnia

§ 6

1. W przypadku niemożności rozpoczęcia wykonania lub zakończenia dzieła, Wykonawca zobowiązuje się natychmiast poinformować o tym Zamawiającego.
2. W sytuacji, o której mowa w ust.1, Zamawiający ma prawo wg własnego uznania:
 - 1) odstąpić od umowy,
 - 2) powierzyć częściowe wykonanie dzieła innej osobie - informując o tym Wykonawcę,
 - 3) zmienić termin wykonania dzieła w trybie pisemnego aneksu.

.....
(seal of the Contracting Party)

Funded by

(unit number/activity symbol/topic number)

SPECIFIC WORK CONTRACT no.

(contract number/unit number/year)

On, in Warsaw, between the University of Warsaw seated in Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, hereinafter referred to as the **Contracting Party**, represented by:

and

.....
(full name and address)

hereinafter referred to as the **Contractor**, the following contract was concluded:

§ 1

The Contracting Party shall commission and **the Contractor** shall undertake.....

....., hereinafter referred to as the Work.

§ 2

- 1 The Contractor hereby declares that s/he possesses sufficient qualifications to perform the Work and that s/he shall not infringe third party rights.
- 2 The Contractor shall be obliged to perform the Work in person.
- 3 The Declaration constituting an Annex to this Contract shall form an integral part of this Contract.

§ 3

The Work shall be performed within the period from to.....
(delete as appropriate). (day, month, year) (day, month, year)

- 1) at **the Contracting Party's** registered office
- 2) at **the Contracting Party's** place of business
- 3) at **the Contractor's** registered office
- 4) in a different place (state which):
.....

§ 4

1. The Contractor's gross remuneration **agreed by the Parties** for the performance of the Work shall amount to PLN.... (say: zloties).
2. The Contractor's shall issue and submit an invoice to the Contracting Party's within 30 days from the date of completion of the Contract.
3. This remuneration shall be transferred into a bank account within 30 days of receiving an invoice.
4. Should the acceptance of the Work be divided into stages, the following amounts of remuneration shall be paid for each stage of acceptance:
 - 1) instalment I PLN gross
 - 2) instalment II PLN gross
5. Apart from the remuneration specified in clause 1, the Contractor's travelling expenses shall/shall not be reimbursed (delete as appropriate) in accordance with separate provisions.

§ 5

1. The Contracting Party hereby authorises..... to accept the Work. (full name and position)
2. The Work shall be deemed accepted upon the approval of the Contractor's invoice by the person indicated in clause 1.
3. The Work shall be accepted (delete as appropriate):
 - 1) in full
 - 2) in stages:
 - a) stage I by
 - b) stage II by

§ 6

1. Should the Contractor be unable to commence or complete performance of the Work, s/he shall be obliged, without delay, to notify the Contracting Party of this fact.
2. In situations referred to in clause 1, the Contracting Party has the right at his/her own discretion to:
 - 1) withdraw from the Contract,
 - 2) entrust the performance of a part of the Work to a different person, notifying the Contractor of this fact,
 - 3) change the completion date for the Work by way of an annex in writing.

§ 7

1. W przypadku zwłoki w wykonaniu dzieła w terminie, Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości % wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku dostarczenia dzieła niezgodnego z umową Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości 50 % wynagrodzenia.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia,
4. Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8

1. Wykonawca oświadcza, że dzieło, zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (niepotrzebne skreślić):
 - 1) nie jest przedmiotem praw autorskich, a koszty uzyskania przychodu wynoszą 20%,
 - 2) jest przedmiotem praw autorskich, a koszty uzyskania przychodu wynoszą 50%
 pod rygorem poniesienia przez Wykonawcę skutków finansowych wynikających z nieopłaconej zaliczki na podatek dochodowy.
2. W przypadku, gdy dzieło jest utworem w rozumieniu prawa autorskiego wraz z odbiorem dzieła, Zamawiający nabywa majątkowe prawa autorskie do wykonanego dzieła, w zakresie rozporządzania i korzystania na następujących polach eksploatacji:
 - 1) zwielokrotnienia przy użyciu wszelkich technik,
 - 2) rozpowszechniania i korzystania bez ograniczenia ze zwielokrotnionego utworu.

§ 9

Wykonawca oświadcza, że jest/ nie jest (niepotrzebne skreślić) pracownikiem Uniwersytetu Warszawskiego zatrudnionym na podstawie umowy o pracę lub mianowania.

§ 10

Wykonawca oświadcza, że złożone przez niego oświadczenia w § 9 i Załączniku do niniejszej umowy są zgodne ze stanem faktycznym i jest świadomy odpowiedzialności karnej tytułu podania nieprawdziwych danych oraz skutków finansowych wynikających z nieopłaconej zaliczki na podatek dochodowy.

§ 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.

§ 12

W sprawach nieregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 13

Wszelkie spory wynikłe z niniejszej umowy będą rozstrzygały sądy właściwe dla Zamawiającego.

§ 14

Umowę zawarto w trybie art. ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 15

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron

.....
Wykonawca

.....
Zamawiający

.....
Kwesor/ Pełnomocnik Kwesora

OŚWIADCZENIE
Pracownika Uniwersytetu Warszawskiego

Niniejszym oświadczam, że dzieło zostanie stworzone poza obowiązkami służbowymi wynikającymi ze stosunku pracy, w tym poza pensum i godzinami ponadwymiarowymi.

.....
Podpis Autora

Potwierdzam:
Podpis bezpośredniego przełożonego

Akceptacja:
Podpis Kierownika jednostki

§ 7

1. Should there be a delay in the completion of the Work by the agreed date, the Contracting Party may charge contractual penalties amounting to% of remuneration for each day of the delay.
2. Should the Work fail to conform to the Contract, the Contracting Party may charge contractual penalties amounting to 50% of the remuneration.
3. The Contractor hereby agrees for contractual penalties to be deducted from his/her remuneration.
4. The Contracting Party may claim damages on general principles.

§ 8

1. The Contractor hereby declares that pursuant to the Act of 4 February 1994 on Copyright and Related Rights, the Work (delete as appropriate):
 - 1) is not an object of copyright and that the tax deductible expenses are 20%,
 - 2) is an object of copyright and that the tax deductible expenses are 50%
 on pain of financial consequences to be suffered by the Contractor should s/he fail to deduct advance personal income tax payment.
2. If the Work is a work within the meaning of copyright law, upon the acceptance of the Work the Contracting Party shall acquire the author's economic rights to the Work in the scope of managing it and using it in the following fields of exploitation:
 - 1) Reproduction using any technology,
 - 2) Dissemination and unrestricted use of the reproduced work.

§ 9

The Contractor hereby declares that s/he is/is not (delete as appropriate) an employee of the University of Warsaw employed on the basis of an employment contract or appointment.

§ 10

The Contractor hereby declares that the statements made by him/her in § 9 and in the Annex to the Contract are accurate and that s/he is aware of being liable to prosecution for giving inaccurate data and of the financial consequences that arise from failing to deduct advance personal income tax payment.

§ 11

On pain of nullity, any amendment to the Contract shall be made in writing in the form of an annex.

§ 12

In matters not regulated by the Contract the provisions of the Civil Code shall apply.

§ 13

Any disputes arising from the Contract shall be resolved by competent courts having jurisdiction over the Contracting Party.

§ 14

This Contract is concluded pursuant to Art..... of the Public Procurement Law.

§ 15

This Contract has been drawn up in duplicate, one copy for each party.

.....
The Contractor

.....
The Contracting Party

.....
Bursar/ Bursar's Proxy

DECLARATION
of an employee of the University of Warsaw

I hereby declare that the Work shall be created outside my duties resulting from the employment relationship and also outside my teaching load and overtime.

.....
Author's signature

Confirmed:
Immediate superior's signature

Approved:
Unit Manager's signature